31968R0315

1968 3 21 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* L 71/1

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 315/68

1968 m. kovo 12 d.

nustatantis skirtų pražydinti svogūnėlių, gumbasvogūnių ir gumbavaisių kokybės standartus

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1968 m. vasario 27 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 234/68 [1] dėl bendro augančių medžių ir kitų augalų, svogūnėlių, šaknų ir kitų augalų dalių, skintų gėlių bei dekoratyvinių žalumynų rinkos organizavimo, ypač į jo 3 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi skirtais pražydinti svogūnėliais, gumbasvogūniais ir gumbavaisiais daug prekiaujama tiek Bendrijoje, tiek tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių; kadangi tokiai prekybai tęsti ir plėtoti reikia nustatyti bendrus kokybės standartus,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nustatomi svogūnėlių, gumbavaisių, šakniagumbių, gumbasvogūnių, šaknų skrotelių ir šakniastiebių, esančių vegetacinės ramybės būsenoje, priskiriamų bendrojo muitų tarifo subpozicijai Nr. 06.01 A, kokybės standartai.

Šie kokybės standartai nustatyti priede.

2 straipsnis

1. Jei 1 straipsnyje išvardyta produkcija neatitinka kokybės standartų, nuo 1968 m. liepos 1 d. draudžiama:

— prekybininkui arba pačiam gamintojui Bendrijoje pateikti ją parduoti, siūlyti parduoti, parduoti ar pristatyti vartotojui jo asmeniniam naudojimui,

— eksportuoti į trečiąsias šalis.

2. Valstybėms narėms gali būti leidžiama imtis priemonių nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies antrosios įtraukos nuostatų dėl tam tikrų kokybės standartų reikalavimų, kad eksportuotojai galėtų patenkinti tam tikrų trečiųjų šalių prekybos reikalavimus.

Tokie leidimai suteikiami Reglamento (EEB) Nr. 234/68 14 straipsnyje nustatyta tvarka ir ta pačia tvarka nustatomos sąlygos, kurios gali būti taikomos tiems leidimams.

3. Jeigu šio reglamento taikymas 1968 m. derliaus produktams sudarytų sunkumų ir būtų būtina nukrypti nuo tam tikrų kokybės standartų reikalavimų, valstybės narės prašymu atitinkamiems produktams tokie nukrypimai patvirtinami laikotarpiui, kuris gali būti nustatytas Reglamento (EEB) Nr. 234/68 14 straipsnyje nustatyta tvarka.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1968 m. kovo 12 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

E. FAURE

[1] OL L 55, 1968 3 2, p. 1.

PRIEDAS

BENDRIEJI SKIRTŲ PRAŽYDINTI SVOGŪNĖLIŲ KOKYBĖS STANDARTAI

I. PRODUKCIJOS APIBRĖŽIMAS

Šie standartai taikomi svogūnėliams, gumbavaisiams, šakniagumbiams, gumbasvogūniams, šaknų skrotelėms ir šakniastiebiams, esantiems vegetacinės ramybės būsenoje, kurie priskiriami bendrojo muitų tarifo subpozicijai Nr. 06.01 A.

II. MINIMALŪS KOKYBĖS REIKALAVIMAI

Produkcija turi būti:

— atitinkanti nurodytą pavadinimą,

— sveika,

— vientisa, praktiškai nepažeista,

— švari,

— be nenatūralios paviršiaus drėgmės pėdsakų,

— gerai išsivysčiusi,

— praktiškai be trūkumų.

Produkcija turi atitikti teisėtus vartotojų reikalavimus dėl augimo ir žydėjimo.

III. DYDŽIAI

Toliau nurodomi minimalūs produktų dydžiai ir dydžio klasės:

Nr.	Botaninis produkto pavadinimas	Dydžio nustatymo būdas (techninį aprašymą žr. pastabose)	Minimalus dydis	Dydžio klasės
1	Anemone coronaria	A, B, C	4 cm	4–5; 5–6; 6–7; 7–8; 8 ir daugiau
2.0	Begonia, kitur nenurodyta	D	3 cm	3–4; 4–5; 5–6; 4–6; 6 ir daugiau
2.1	– tuberhybrida multiflora	D	2,5 cm	2,5–5; 5 ir daugiau
2.2	– tuberhybridia m. maxima	D	2,5 cm	2,5–3,5; 3,5–5; 5 ir daugiau
2.3	– x bertinii compacta	D	2,5 cm	2,5–3,5; 3,5–5; 5 ir daugiau
2.4	– boliviensis O. Lamarck	D	2,5 cm	2,5–3,5; 3,5–5; 5 ir daugiau
2.5	– x bertinii (Section Huszia)	D	3 cm	3–5; 5 ir daugiau
2.6	– x bertinii marginata	D	3 cm	3–5; 5 ir daugiau
3.0	Crocus (žydintis pavasarį), kitur nenurodytas	A, B	7 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10 ir daugiau
3.1	– (rūšys) nenurodytos kitur	A, B	5 cm	Nėra
3.2	– imperati	A, B	4 cm	Nėra
3.3	– minimus	A, B	4 cm	Nėra
3.4	– tomasianus	A, B	4 cm	Nėra
3.5	– fleischeri	A, B	3 cm	Nėra
3.6	– laevigatus	A, B	3 cm	Nėra
3.7	– neapolitanus „Vanguard“ (Syn. Cr. Vernus) „Vanguard“	A, B	7 cm	7–8; 8–9; 9 ir daugiau

Nr.	Botaninis produkto pavadinimas	Dydžio nustatymo būdas (techninį aprašymą žr. pastabose)	Minimalus dydis	Dydžio klasės
3.8	– kotschyanus (Syn. Cr. zonatus)	A, B	7 cm	7–8; 8–9; 9 ir daugiau
3.9	– sativus	A, B	7 cm	7–8; 8–9; 9 ir daugiau
4.0	Dahlia variabilis, išskyrus šias rūšis:	E	40 g	Nėra
	– dahlia collerette	E	25 g	Nėra
	– dahlia, nykštukinis, korinis	E	25 g	Nėra
	– dahlia, nykštukinis, tuščiaviduris	E	25 g	Nėra
	– dahlia, nykštukinis, topmix	E	25 g	Nėra
5	Freesia	A	4 cm	4–5; 5 ir daugiau
6.0	Gladioli, su dideliais žiedais	A, B, C	8 cm	8–10; 10–12; 12–14; 14 ir daugiau
6.1	– primulinus	A, B, C	7 cm	7–8; 8–10; 10–12; 12 ir daugiau
6.2	– Heraud	A, B, C	7 cm	7–8; 8–10; 10–12; 12 ir daugiau
6.3	– Papillon	A, B, C	7 cm	7–8; 8–10; 10–12; 12 ir daugiau
6.4	– byzantinus	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8–10; 10–12; 12 ir daugiau
6.5	– communis	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8–10; 10–12; 12 ir daugiau
6.6	– x nanus	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8–10; 10–12; 12 ir daugiau
6.7	– colvilleix	A, B, C	5 cm	
7.0	Hyacinthus orientalis	A, B, C	14 cm	14–15; 15–16; 16–17; 17–18; 18–19; 19 ir daugiau
7.1	– – „Rosalie“	A, B, C	13 cm	13–14; 14–15; 15–16; 16 ir daugiau
7.2	– – „Romanus“	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10–11; 11–12; 12–13; 13–14; 14–15; 15–16; 16 ir daugiau
7.3	– – var. albulus	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10–11; 11–12; 12–13; 13–14; 14–15; 15–16; 16 ir daugiau
8.1	Iris „Wedgwood“	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
8.2	– „Prof. Blaauw“	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
8.3	– xiphioides (angliškasis)	A, B, C	7 cm	7–8; 8–9; 9 ir daugiau
8.4	– x hollandica, išskyrus šias veisles:	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8 ir daugiau
8.5	– – Ankara, Bronze Queen, Bronze Beauty, Early Bronze, Golden Bronze, Huchtenburg, Le Mogul; Yellow Queen	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 ir daugiau
8.6	– xiphium (ispaniškas)	A, B, C	4 cm	4–5; 5 ir daugiau
8.7	– danfordiae	A, B, C	4,5 cm	4,5–5; 5 ir daugiau
8.8	– reticulata	A, B, C	5 cm	5–5,5; 5,5–6; 6 ir daugiau
8.9	– tingitana	A, B, C	9 cm	9–10; 10–11; 11 ir daugiau

Nr.	Botaninis produkto pavadinimas	Dydžio nustatymo būdas (techninį aprašymą žr. pastabose)	Minimalus dydis	Dydžio klasės
9.1	Lilium speciosum	A	17 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.2	– henryi	A	16 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.3	– regale	A	16 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.4	– candidum	A	16 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.5	– croceum	A	14 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.6	– – cv. „Umbellatum“	A	14 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.7	– – davidii var. willmottiae(Syn. L. willmottiae)	A	12 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.8	– tigrinum	A	10 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.9	x tigrimex (Syn. L. Maxwill)	A	10 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.10	– formosanum	A	8 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.11	– (Syn. L. philippinense var. formosanum)			7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
9.12	– pumilum (Syn. L. tenuifolium)	A	7 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 ir daugiau
10.0	Narcissus, kitur nenurodytas	F		
10.1	– tazetta „Constantinople“	A	13 cm	Nėra
10.2	– – „Gloriosa“	A	13 cm	Nėra
10.3	– – „Grand Monarque“	A	13 cm	Nėra
10.4	– – „d'or aureus“	A	13 cm	Nėra
10.5	– – „Paperwhite“	A	12 cm	Nėra
10.6	– – „Papyraceus“ (Syn. N. taz. totus albus)	A	10 cm	Nėra
11	Ranunculus	F	Skrotelės stambiažiedžiai, bent su 5 lapeliais	Nėra
12	Sinningia (Syn. Gloxinia)	D	4 cm	4–5; 5–6; 4–6; 6 ir daugiau

Nr.	Botaninis produkto pavadinimas	Dydžio nustatymo būdas (techninį aprašymą žr. pastabose)	Minimalus dydis	Dydžio klasės
13.0	Tulipa, išskyrus:	A, B, C	Sietas 11	11–12; 12 ir daugiau
13.1	– ankstyvąsias tulpes	A, B, C	Sietas 10	10–11; 11–12; 12 ir daugiau
13.2	– anksti žydinčias tulpes	A, B, C	Sietas 10	10–11; 11–12; 12 ir daugiau
13.3	– tulpes, margas Bizarres, Bijbloemen, Rembrandt, išskyrus šias veisles:	A, B, C	Sietas 10	10–11; 11–12; 12 ir daugiau
13.4	„Cordell Hull“, „American Flag“„Montgomery“	A, B, C	Sietas 11	11–12; 12 ir daugiau
13.5	– tulpes „perroquet“, Café Brun, Café Pourpre, Amiral de Constantinople, Crimson Beauty, Lutea major, Markgraaf van Baden, Perfects botaninės tulpės	A, B, C	Sietas 9	9–10; 10–11; 11–12; 12 ir daugiau
13.6	Tulipa fosteriana	A, B, C	Sietas 10	10–11; 11–12; 12 ir daugiau
13.7	– – „Rockery Beauty“	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
13.8	Tulipa kaufmanniana	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
13.9	– – Alfred Cortot, Elliot, Gluck, Vivaldi	A, B, C	9 cm	9–10; 10–11; 11 ir daugiau
13.10	– – Bellini, Edwin Fischer, Fair Lady, Fritz Kreisler, Gaiety, Golden Sun, Goudstuk, Lady Rose, Mendelssohn, Robert Schumann, Solanus, Stresa, Sweelinck	A, B, C	Sietas 8	8–9; 9–10; 10–11; 11–12; 12 ir daugiau
13.11	Tulipa kaufmanniana x greigii Hybrides	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
13.12	Tulipa eichleri	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10;10 ir daugiau
13.13	– – cv. „Excelsa“	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
13.14	Tulipa greigii	A, B, C	10 cm	10–11; 11–12; 12 ir daugiau
13.15	– praestans „Fusilier“	A, B, C	10 cm	10–11; 11–12; 12 ir daugiau
13.16	– – visos kitos	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
13.17	– – cv. „van Tubergens“	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
13.18	– – cv. „Zwanenburg“	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
13.19	Tulipa acuminata	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 ir daugiau
13.20	Tulipa celsiana (Syn. T. persica)	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8 ir daugiau
13.21	– marjoletti	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8 ir daugiau
13.22	– orphanidea	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8 ir daugiau
13.23	– florentina	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 ir daugiau
13.24	– hageri	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 ir daugiau

Nr.	Botaninis produkto pavadinimas	Dydžio nustatymo būdas (techninį aprašymą žr. pastabose)	Minimalus dydis	Dydžio klasės
13.25	– – „Splendens“	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 ir daugiau
13.26	– Kolpakowskiana	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 ir daugiau
13.27	– preacox	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 ir daugiau
13.28	– silvestris „Major“	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 ir daugiau
13.29	– – var. taebris	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 ir daugiau
13.30	– tarda (Syn. T. dasystemon)	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 ir daugiau
13.31	– chrysantha	A, B, C	3 cm	3–4; 4–5; 5 ir daugiau
13.32	– kitur nenurodytos botaninės tulpės	A, B, C	4 cm	4–5; 5–6; 6 ir daugiau

Pastabos:

A = *apskritimo ilgis*: nurodytas didžiausias apskritimo ilgis, matuojant statmenai koto ašiai.

B = *sietas*: nurodyti rūšiavimui naudojamų sietų išmatavimai. Svogūnėlio dydžio klasė nustatoma pagal skylučių, per kurias jis negali iškristi, skersmenį ir pagal vienu dydžiu didesnio skylučių skersmens sietą.

C = *normos ribos*: skirtingi vienos dydžio klasės dydžiai tam tikroje partijoje turi būti proporcingai pasiskirstę.

D = *skersmuo*: nurodytas didžiausias skersmuo, matuojant statmenai koto ašiai.

E = *svoris*.

F = *rankinis rūšiavimas*: svogūnėlių dydis nustatomas vizualiai.

IV. LEISTINI NUOKRYPIAI NUO DYDŽIO

Produktų, kuriems nustatyti minimalūs dydžiai ir dydžio klasės, skirtų pražydinti svogūnėlių kiekis kiekvienoje pakuotėje gali nukrypti iki 10 % svorio ar svogūnėlių skaičiaus, išskyrus atvejus, kai svogūnėliai sumažėja dėl normalaus išdžiūvimo.

Neleidžiami jokie nukrypimai nuo minimalaus nurodyto dydžio, išskyrus atvejus, kai svogūnėliai sumažėja dėl normalaus išdžiūvimo.

V. PAKAVIMAS IR PATEIKIMAS

Kiekvienoje parduoti skirtoje pakuotėje gali būti keli įvairių rūšių, veislių ir tipų svogūnėlių krepšeliai.

Tačiau kiekviename krepšelyje gali būti tik vienos ar kelių veislių tos pačios rūšies svogūnėliai, laikantis taisyklių dėl dydžių.

VI. ŽYMĖJIMAS

A. *SUPAKUOTA PRODUKCIJA*

Ant pakuočių įskaitomai ir neištrinamai turi būti užrašyti tokie duomenys:

I. **Krepšeliai**

a) *identifikavimas*

pakuotojas arba pardavėjas } pavadinimas ir adresas arba kodas;

b) *produkcijos pobūdis*
   — tipas (gentis),
   — rūšis,
   — veislė (atmaina) arba spalva (jeigu produktai parduodami pagal veislę arba spalvą) arba, jeigu reikia, nurodoma „Mišinys“;

c) *produkcijos kilmė* (pasirinktinai)
   Kilmės regiono arba nacionalinės srities ar vietos pavadinimas;

d) *komercinė informacija*
   — vienetų skaičius,
   — dydžio klasė, nurodant didžiausią ir mažiausią dydį – produktams, kuriems šie dydžiai taikomi,
   — paruošiamasis apdorojimas, jei jis buvo atliktas;

e) *oficialus patikrinimo spaudas* (pasirinktinai).

II. **Pardavimo pakuotės iš kelių krepšelių**

a) identifikavimas

pakuotojas arba pardavėjas } pavadinimas ir adresas arba kodas;

b) produkto pobūdis
   „svogūnėliai, skirti pražydinti“.

B. *PRODUKCIJA, PATEIKIAMA PARDUOTI NEFASUOTA*

Jeigu produktas pateikiamas nefasuotas, etiketėje arba kortelėje nurodoma tokia informacija pirkėjams:

— tipas (gentis),

— rūšis,

— veislė (atmaina) arba spalva (jeigu produktas parduodamas pagal veislę arba spalvą) arba, jeigu reikia, nurodoma „Mišinys“,

— dydžio klasė, nurodant didžiausią ir mažiausią dydį – produktams, kuriems šie dydžiai taikomi.

C. *PRODUKTAI, SKIRTI EKSPORTUI Į TREČIĄSIAS ŠALIS*

Ant pakuočių turi būti pritvirtinami A I ir A II punktuose nurodyti duomenys. Tačiau eksportuotojas gali nurodyti šiuos duomenis prie produktų pridedamame važtaraštyje. Tokiu atveju ant kiekvienos pakuotės nurodomas važtaraščio numeris.